

# Серія Roborock Saros 20 Sonic

## Керівництво користувача робота-пилососа

Перед використанням даного виробу уважно прочитайте цей посібник користувача зі схемами і належним чином зберігайте його для подальшого використання.



## **Зміст**

### **українською мовою**

- 003 Інформація з техніки безпеки
- 004 Пояснення міжнародних символів
- 005 Специфікація RF
- 005 Обмеження в діапазоні 5 ГГц
- 006 Огляд продукту
- 007 Встановлення
- 008 Підключення до додатка
- 008 Інструкція по застосуванню
- 010 Планове технічне обслуговування
- 012 Основні параметри
- 012 Декларація відповідності вимогам ЄС
- 013 Загальні проблеми


# Інформація з техніки безпеки

## Попередження про обмеження

- Для підзарядки акумулятора використовуйте тільки знімну док-станцію робота EWF55HRR або EWF56HRR, що входить в комплект поставки даного пристрою.
- Перед чищенням або технічним обслуговуванням виробу його необхідно вимкнути і вийняти вилку з розетки.
- Щоб уникнути небезпеки, пов'язаної з ненавмисним повторним включенням термовимикача, забороняється підключати даний прилад до зовнішнього комутаційного пристрою, такому як таймер, або до ланцюга, яка регулярно включається і вимикається комунальним підприємством.
- Док-станцію можна використовувати тільки для зарядки робота-пилососа, оснащеного літій-іонним акумулятором ємністю 14,4 в/6400 маг (ТИП).
- Щоб робот не впав і не отримав травми, переконайтеся, що поблизу порогів немає перепадів висот (наприклад, обривів або сходинок), а навколишня територія безпечна.

## ОБЕРЕЖНІСТЬ

- Використовуйте виріб тільки відповідно до керівництва користувача. Будь-які збитки або збитки, спричинені неправильним використанням, несе користувач.
- Не дозволяйте використовувати його як іграшку. При використанні дітьми або поруч з ними необхідно дотримуватися підвищеної уваги.
- Перед чищенням переконайтеся, що відро для сміття, фільтр, що миється, мішок для збору пилу, бічна щітка, ганчірка для швабри, основні щітки і кришка основної щітки встановлені на свої місця.
- Не використовуйте пристрій для чищення твердими або гострими предметами (наприклад, декоративними відходами, склом і цвяхами), щоб не пошкодити роботу, док-станцію або підлогу.
- Не сідайте і не стійте на роботі чи док-станції.
- Щоб уникнути корозії або пошкодження, не використовуйте дезінфікуючі засоби та використовуйте лише засоби для чищення, рекомендовані компанією Roborock.
- Не ставте низькі предмети (наприклад, взуття, килимки) поблизу висот, таких як сходи. В іншому випадку робот може впасти через несправність датчиків.
- Щоб запобігти пошкодженню водою, переконайтеся, що на підлозі, де працює робот, немає води.
- Не використовуйте даний виріб на піднесених поверхнях без огорож, таких як підлога мансарди, відкрита тераса, гірка або верхня частина меблів.
- Тримайте волосся, вільний одяг, пальці та всі частини тіла людей та домашніх тварин подалі від швів, отворів та рухомих частин виробу, щоб уникнути можливих травм.
- Не використовуйте пристрій у приміщенні, де сплять немовлята або інші діти молодшого віку.
- Не переносьте роботу, використовуючи вертикальний бампер, магнітну верхню кришку, бічну щітку, ганчірку для швабри, кріплення для ганчірки для швабри або бампер. Не рухайте док-станцію, піднімаючи підставу док-станції, ручки резервуара для води, кришку док-станції або дверцята пилозбірника.
- Не використовуйте док-станцію для збору каменів, клаптиків паперу або інших предметів, які можуть засмітити повітропровід.


- Не використовуйте робот або док-станцію для пропилососіння палаючих або курільних предметів, таких як сигарети, сірники, Гарячий попіл, а також будь-яких легкозаймистих або вибухонебезпечних предметів, таких як запальнички, бензин або тонер, що використовуються в принтерах або копіювальних апаратах.
- Поставте док-станцію на тверду рівну підлогу. Зберігайте док-станцію, робота та шнур живлення подалі від вогню та джерел тепла, таких як радіатор опалення. Уникайте вологих і вузьких приміщень або місць, де робот може бути підвищений в повітрі.
- Не кладіть будь-які предмети на робот або док-станцію, поблизу всмоктувального отвору док-станції і не накривайте їх будь-якими предметами (включаючи пилозахисний чохол).
- Не використовуйте без мішка для збору пилу.
- Не використовуйте пристрій, якщо він був якимось чином пошкоджений. Зверніться за допомогою до служби підтримки клієнтів.
- Завжди використовуйте пристрій у добре провітряними приміщеннях, щоб запобігти перегріванню.
- Роборок та його роздрібні торговці відмовляються від будь-якої відповідальності за непрямі, штрафні, випадкові збитки, спричинені використанням, неправильним використанням або неможливістю використання даного продукту. Ця відмова від відповідальності не зачіпає жодних законних прав, від яких не можна відмовитися відповідно до чинного законодавства.
- Не промивайте робота і док-станцію.
-  - Обережно, гаряча поверхня. Не торкайтеся до дозаторів чистої води або воздуховыпускным отворів для сушіння.
- Під час миття підлоги і незабаром після нього підлогу буде мокрим і слизьким. Щоб зменшити ризик ковзання, відрегулюйте подачу води залежно від типу підлоги, стану поверхні, температури та вологості навколишнього середовища. Не ходіть по підлозі, поки вона повністю не висохне.

## Попередження про роботу акумулятора і заряджання

- Завжди використовуйте правильно заземлену електричну розетку, щоб мінімізувати ризик ураження електричним струмом. Якщо такої розетки немає в наявності, зверніться до Електрика, щоб він її встановив.
- Переконайтеся, що напруга живлення відповідає вимогам, зазначеним на док-станції.
- Щоб уникнути можливого задимлення, перегріву або загоряння використовуйте тільки акумулятор, зарядний пристрій, шнур живлення, док-станцію та інші аксесуари, що входять в комплект поставки пристрою.
- Не використовуйте пристрій з адаптерами живлення будь-якого типу, так як це може привести до виникнення небезпеки і анулювання гарантії.
- Не викидайте відпрацьовані батареї. Передайте їх до професійної організації з переробки відходів.
- Якщо док-станція розташована в зоні, схильній до грози, або в зоні з нестабільною напругою, вживайте заходів захисту.
- Якщо пристрій не використовувався протягом тривалого часу, зберігайте його в сухому прохолодному місці після повної зарядки, від'єднання від мережі і виключення. Заряджайте його принаймні раз на три місяці, щоб уникнути надмірного розряду акумулятора.
- Перед транспортуванням пристрою обов'язково відключіть док-станцію від мережі, вимкніть робота і спорожніть резервуари для води. Крім того, злийте воду і промийте картридж з миючим розчином, дайте йому повністю висохнути на повітрі, а потім встановіть його на місце. Рекомендується використовувати оригінальну упаковку.

## Пояснення міжнародних символів

 – Символ захисного заземлення (Protective Ground)

 – Тільки для використання в приміщенні.

## Специфікація RF

Послуга	Протокол	Частотний діапазон	Макс. Вихідна потужність
Wi-Fi 2,4 ГГц	802.11b/g/n/ax	2400-2483, 5 МГц	≤20 дБм
Wi-Fi з частотою 5 ГГц	802.11b/g/n/ax	5150-5725 МГц	≤20 дБм
Wi-Fi з частотою 5 ГГц	802.11b/g/n/ax	5725-5850 МГц	≤14 дБм
Bluetooth	BLE v5.4	2400-2483, 5 МГц	<10 дБм

\* Діапазон частот 5600-5650 МГц для даного пристрою недоступний в Австралії та Новій Зеландії.

## Обмеження в діапазоні 5 ГГц

Відповідно до статті 10(10) Директиви 2014/53/EU, використання пристрою в приміщеннях буде обмежено тільки при роботі в діапазоні частот від 5150 до 5350 МГц в Бельгії (BE), Болгарії (BG), Чехії (CZ), Данії (DK), Німеччині (DE), Естонії (EE), Ірландія (IE), Греція (EL), Іспанія (ES), Франція (FR), Хорватія (HR), Італія (IT), Кіпр (CY), Латвія (LV), Литва (lt), Люксембург (lu), Угорщина (HU), Мальта (MT), Нідерланди (NL), Австрія (AT), Польща (PL), Португалія (PT), Румунія (RO), Словенія (SI), Словаччина (SK), Фінляндія (FI), Швеція (SE), Великобританія (Північна Ірландія), Туреччина (TR), Норвегія (no), Швейцарія (CH), Ісландія (IS) І Ліхтенштейн (li). Коди країн вказані на упаковці.

## **A** Огляд продукту

### **A1** Робот (вид зверху)



Живлення / Очищення

- Натисніть і утримуйте, щоб увімкнути або вимкнути робота
- Натисніть, щоб розпочати очищення

Світловий індикатор живлення

- Блий: рівень заряду батареї  $\geq 15\%$
- Червоний: рівень заряду батареї  $< 15\%$
- Дихання: Зарядка або запуск двигуна
- Швидко блимає червоним: помилка
- По черзі блимає червоним і блим: вдалений перегляд або Круїз



— Док-станція

- Робот не підключений до док-станції: натисніть, щоб почати док-станцію / Натисніть і утримуйте, щоб почати точкове очищення
- Робот в док-станції: Натисніть для запуску спорожнення / Натисніть і утримуйте, щоб вимити ганчірку для швабри

**Примітка:** натисніть будь-яку кнопку, щоб призупинити роботу робота.

**A1-1**—Вертикальний бампер

**A1-2**—Лідарний датчик

**A1-3**—Мікрофони

**A1-4**—Локатор стикування

**A1-5**—Світлодіодне підсвічування

**A1-6**—Реактивний датчик розпізнавання перешкод за допомогою штучного інтелекту

**A1-7**—Настінний датчик

### **A2** Робот (вид знизу)

**A2-1**—Датчики обриву

**A2-2**—Датчик килимового покриття

**A2-3**—Колесо, що обертається у всіх напрямках

**A2-4**—Бічна щітка

**A2-5**—Кришка основної щітки

**A2-6**—Основні щітки

**A2-7**—Засувки кришки основної щітки

**A2-8**—Основні колеса

**A2-9**—Допоміжні колеса

**A2-10**—Підйомні важелі

### **A3** Робот

(верхня кришка знята)

**A3-1**—Кнопка скидання налаштувань

**A3-2**—Кошик для сміття

**A3-3**—Бампер

**A3-4**—Всмоктуючий патрубок

**A3-5**—Магнітна верхня кришка

**A3-6**—Голосовий асистент і світловий індикатор Wi-Fi

- Повільно блимає: очікування підключення
- Швидко миготіння: підключення
- Дихання: Запуск або готовність голосового помічника

**A3-7**—Зарядні контакти

**A3-8**—Датчик зв'язку

**A3-9**—отвір для самозаповнення

**A3-10**—вібраційний модуль

### **A4** Модуль віброізоляції

**A4-1**—Гніздо для кріплення ганчірки для швабри

**A4-2**—Вібраційний модуль

**A4-3**—Засувки для кріплення тканини для швабри формату

**A4-4**—Кріплення тканини для швабри

### **A5** Вібруюча ганчірка для швабри

**A5-1**—Накладки з гачками і петлями

**Примітка:** закріпіть ганчірку для швабри рівно на місці.

### **A6** Сміттєвий ящик

**A6-1**—Фільтр, що миється

**A6-2**—Засувка сміттевого бака

**A6-3**—Всмоктуючий патрубок

**A6-4**—Засувка кришки сміттевого бака

**A6-5**—Кришка сміттевого бака

**A6-6**—Повітрозабірник

### **A7** Шнур живлення

### **A8** одноразового пилозбірника

### **A9** з основою для док-станції

### **A10** Порожня підставка для промивання та заповнення

**A10-1**—Кришка стикувального вузла

**A10-2**—Ручка резервуара для води

**A10-3**—Засувка резервуара для води

**A10-4**—Резервуар для чистої води

**A10-5**—дверцята пилозбірника

**A10-6**—Док-станція

**A10-7**—Фільтр для води

**A10-8**—Фільтр

#### A10-9—Зарядні контакти

#### A10-10—Отвір для заправки робота

#### A10-11—Виходи осушуючого повітря

#### A10-12—Резервуар для брудної води

#### A10-13—Світловий індикатор стану

- Дихання: спорожнення / миття Швабри
- Червоний: помилка стикування
- Виск.: Живлення вимкнено / зарядка

#### A10-14—Модуль для мийки швабр

#### A10-14-1—Високошвидкісна щітка для догляду

#### A10-14-2—Промивна стрічка

#### A10-14-3—Дозатори чистої води

#### A10-14-4—Засувка щітки для технічного обслуговування

#### A10-15—Картридж з миючим розчином

#### A10-16—Проріз для мішка для збору пилу

#### A10-17—Маяк для визначення місця розташування стикування

#### A10-18—Всмоктуючий патрубок

**Примітка:** щоб звести до мінімуму перешкоди, в режимі DND індикатор стану буде вимкнений або буде тьмяним.

### A11 Порожня підставка для мийки (вид ззаду)

#### A11-1—Гніздо для зберігання шнура живлення

#### A11-2—Порт живлення

#### A11-3—Штепсельні розетки

**Примітка:** Шнур живлення може виходити з будь-якого боку.

## B Встановлення

### B1 Важлива інформація

**B1-1**—Приберіть шнури, тверді або гострі предмети (наприклад, цвяхи і скло), а також підніміть з землі будь-які нестійки,

тендітні, цінні предмети або небезпечні предмети, які необхідні запобігти травмам персоналу або матеріальний збиток через те, що робот залуптався в предметах, вдарив їх або перекинув.

**B1-2**—Під час використання робота на високому рівні (наприклад, у дворівневих квартирах) завжди встановлюйте фізичний захисний бар'єр для запобігання випадковим падінням, які можуть призвести до травм персоналу або пошкодження майна.

#### Примітки:

- При першому використанні робота Слідуйте за ним по всьому маршруту прибирання і стежте за можливими проблемами. В майбутньому робот зможе самостійно виконувати прибирання.
- Щоб запобігти надмірному накопиченню бруду на ганчірці для швабри, перед першим циклом прибирання підлоги слід пропилососити не менше трьох разів.

### B2 Зібрання

**B2-1**—Видаліть піну, яка використовувалася для кріплення модуля для мийки швабр при транспортуванні в нижній частині док-станції.

**B2-2**—Прикріпіть підставу для стикування, сильно натиснувши на обидві сторони підстави і сполучну деталь посередині, поки не почуєте клацання.

**B2-3**—Підключіть шнур живлення до задньої панелі док-станції, а зайвий шнур не виймайте з гнізда для зберігання.

**Примітка:** Під час переміщення док-станції закріпіть резервуари для води, щоб вони не випали.

### B3 Встановлення док-станції

Встановіть док-станцію на тверду рівну підлогу (дерево/плитку/ бетон і т. д.) впритул до стіни і залиште простір висотою не менше 0,8 м (2,63 фути), 0,42 м (1,38 футів) в ширину і 1 м (3,29 футів) в глибину. Переконайтеся, що у вашому районі є хороше покриття Wi-Fi, щоб вам було зручніше користуватися мобільним додатком. Підключіть пристрій до мережі та переконайтеся, що індикатор стану горить.

#### B3-1—Більше 1 м (3,29 футів)



#### B3-2—Більше 0,8 м (2,63 футів)

#### B3-3—Більше 0,42 м (1,38 футів)

#### Примітки:

- Якщо шнур живлення звисає вертикально до землі, робот може зачепитися за нього, що призведе до переміщення або від'єднання док-станції. Тримайте зайвий шнур всередині гнізда для зберігання.
- При підключенні док-станції загоряється індикатор стану, включається і вимикається, коли робот заряджається.
- При виникненні помилки індикатор стану загоряється червоним.
- Поставте каструлю на тверду рівну підлогу подалі від вогню, джерел тепла та води. Уникайте вузьких просторів або місць, де робот може бути підвешений у повітрі.
- Встановлення док-станції на м'яку поверхню (килим/ килимок) може призвести до її нахилу та проблем зі стикуванням та витягуванням.
- Тримайте док-станцію подалі від прямих сонячних променів або будь-чого, що може заблокувати маяк розташування дока, інакше робот може не повернутися до док-станції.
- Не використовуйте док-станцію без резервуара для чистої води, резервуара для брудної води, високошвидкісної щітки для технічного обслуговування,
- одноразовий мішок для збору пилу, картридж з миючим розчином або фільтр для води.
- Обслуговуйте док-станцію відповідно до планового технічного обслуговування.
- Не протирайте шнур живлення док-станції або контакти для зарядки вологою серветкою, вологою ганчіркою або мокрими руками.
- Всі доки проходять випробування на водній основі, перш ніж покидають фабрику. Це нормально, що в каналі причалу залишається невелика кількість води.

## **B4** Включення і зарядка

Натисніть і утримуйте  кнопку, щоб включити робота. Зачекайте, поки індикатор живлення загориться рівно, а потім поставте робота перед док-станцією. Переконайтеся, що док-станція підключена до мережі. Потім натисніть , і робот автоматично повернеться до док-станції для зарядки. Робот оснащений вбудованим високоефективним літій-іонним акумуляторним блоком. Щоб підтримувати працездатність акумулятора, тримайте робота зарядженим.

**B4-1**—Індикатор стану док-станції вимкнений, індикатор живлення робота горить: Зарядка.

**Примітка:** Робот може не включатися при розрядженому акумуляторі. У цьому випадку покладіть робота на док-станцію для зарядки.



## Підключення до додатка

### 1.Скачайте додаток

Знайдіть «Roborock» в App Store або Google Play або відскануйте QR-код, щоб завантажити та встановити Програму.



## 2.Скидання налаштувань Wi-Fi

Натисніть і утримуйте кнопку  і  одночасно натискайте, поки не почуєте голосове повідомлення «Скинути Wi-Fi». Скидання буде завершено, коли індикатор голосового помічника і Wi-Fi почне повільно блимати. Потім робот буде чекати встановлення з'єднання.

**Примітка:** Якщо ви не можете підключитися до робота через конфігурацію маршрутизатора, забутий пароль або з будь-якої іншої причини, скиньте Налаштування Wi-Fi і додайте робота як новий пристрій.

## 3.Додати пристрій

Відкрийте програму Roborock, натисніть кнопку «Додати пристрій» або « + » і додайте свій пристрій, дотримуючись інструкцій у програмі.

**Примітки:** фактичний процес може відрізнятись через постійні оновлення програми. Дотримуйтесь інструкцій, наведених у додатку.

## **C** Інструкція по застосуванню

### **C1** Заповнення резервуара чистою водою

Відкрийте кришку док-станції, підніміть резервуар для чистої води, відкрийте його кришку і потім наповніть його водопровідною водою. Після наповнення закрийте кришку, зафіксуйте засувку, а потім встановіть резервуар з чистою водою назад на місце.

#### **Примітки:**

- Щоб уникнути деформації, використовуйте тільки холодну воду.
- Якщо на зовнішній стороні резервуара для води залишилися плями від води, протріть їх м'якою сухою тканиною, перш ніж встановлювати резервуар на місце.

## **C2** Додавання миючого розчину


1. Відкрийте дверцята пілозбірника, вийміть весь картридж з миючим розчином за нижню ручку, а потім покладіть його на тверду плоску поверхню.
2. Відкрийте кришку картриджа і додайте очищуючий розчин.
3. Закрийте кришку та встановіть картридж назад у док-станцію. Натискайте на картридж до тих пір, поки не почуєте, як він замикається з клацанням.
4. Закрийте дверцята пілозбірника, щоб переконатися, що він надійно закритий.

#### **Примітки:**

- Перед додаванням миючого розчину переконайтеся, що картридж з миючим розчином повністю витягнутий.
- Щоб уникнути пошкодження, не використовуйте дезінфікуючі засоби та використовуйте лише очисний розчин, рекомендований Roborock у картриджі з розчином.
- Після додавання робот автоматично додасть очищувальний розчин у воду для миття швабри та наповнить резервуар робота водою відповідно до заданого співвідношення, щоб забезпечити оптимальну ефективність прибирання.
- Якщо засіб для миття підлоги не використовується щодня, ви можете пропустити виконайте цей крок або вимкніть заповнення Smart Cleaning Solution у програмі.



## Зарядка



Після очищення робот автоматично повернеться в док-станцію для зарядки. Натиснути , щоб відправити призупиненого робота назад у док-станцію. Під час зарядки робота індикатор живлення буде блимати.

**Примітка:** Якщо роботу не вдається знайти док-станцію, він автоматично повернеться в початкове положення. Встановіть робота на док-станцію вручну для підзарядки.

## Режим DND

Період «не турбувати» за замовчуванням - з 22:00 до 08:00. Ви можете використовувати додаток, щоб вимкнути режим очікування або змінити період очікування, а також вказати, чи слід вмикати автоматичне поповнення, спорожнення та сушіння, приглушити світло індикаторів або зменшити гучність голосового повідомлення протягом періоду очікування.

## Блокування від дітей

Ви можете включити блокування від дітей в додатку. Як тільки він буде включений, робот не буде реагувати на натискання кнопок, перебуваючи в нерухомому стані. Коли робот виконує прибирання або стикування, натискання будь-якої кнопки призупиняє його роботу. Щоб вимкнути блокування від дітей, Натисніть  і утримуйте  або вимкніть її в додатку.

## Помилка

При виникненні помилки індикатор живлення буде блимати червоним або індикатор стану буде горіти рівним червоним світлом. У додатку з'явиться спливаюче повідомлення і може прозвучати голосове сповіщення.

**Примітка:** Робот автоматично перейде в сплячий режим, якщо залишити його в несправному стані більш ніж на 10 хвилин

## Скидання налаштувань системи


Якщо робот не реагує на натискання кнопки або не може бути вимкнений, зніміть магнітну верхню кришку, відкрийте гумову заглушку і натисніть кнопку Скидання всередині, щоб перезавантажити систему.

**Примітка:** Після перезавантаження системи до заводських налаштувань будуть відновлені існуючі настройки, такі як очищення за розкладом і Wi-Fi.

## Відключення Wi-Fi

Щоб відключити робота від Wi-Fi, натискайте кнопку Скидання до тих пір, поки не почуєте голосове повідомлення. Потім зачекайте 5 хвилин, і Wi-Fi буде автоматично вимкнено. Якщо ви хочете повторно підключитися, будь ласка, дотримуйтеся відповідних інструкцій по підключенню.

## Відновлення заводських налаштувань

Якщо робот не працює належним чином після перезавантаження системи, увімкніть його. Натисніть і утримуйте  і одночасно натискайте кнопку Скидання до тих пір, поки не почуєте голосове повідомлення: "Відновлення заводських налаштувань. Це займе близько 5 хвилин." Після цього робот буде відновлений до заводських налаштувань.

**Примітка:** перед натисканням кнопки скидання відкрийте гумову заглушку.

## D Планове технічне обслуговування

**Примітки:**

- Перед чищенням або технічним обслуговуванням виробу його необхідно вимкнути і вийняти вилку з розетки.
- Частота заміни може змінюватися залежно від реальної ситуації. При надмірному зносі негайно замініть деталі

### D1 Основні щітки

**\*Чистіть кожні 2 тижні і замінійте кожні 6-12 місяців.**

**D1-1—Кришка основної щітки**

**D1-2—Засувки кришки основної щітки**

**D1-3—Основні щітки**

**D1-4—Головний щітковий підшипник**

**D1-5—Захисне кільце**

**D1-6—** Переверніть робота і натисніть на дві засувки всередину, щоб зняти основну кришку щітки.

**D1-7—** Підніміть основні щітки, витягніть їх і зніміть підшипники основних щіток. Видаліть заглугане волосся та бруд з обох кінців основних щіток та підшипників.

**Примітка:** якщо захисні кільця забруднилися, поверніть і зніміть їх для очищення в міру необхідності.

**D1-8—** Встановіть на місце підшипники головних щіток. Потім встановіть основні кисти на місце і переконайтеся, що кольори основної кисти і опори збігаються.

**D1-9—** Встановіть на місце кришку основної щітки. Переконайтеся, що всі чотири зубці повністю увійшли в пази, і натискайте на кришку основної щітки до тих пір, поки не почуєте, як вона замикається з клацанням.

#### Примітки:

- Рекомендується протирати основні щітки вологою тканиною. Якщо основні кисти намокли, висушіть їх на повітрі подалі від прямих сонячних променів.
- Не використовуйте агресивну очищувальну рідину або дезінфікуючий засіб для чищення основних щіток.

### D2 Бічна щітка

\*Чистить щомісяця і замінюйте кожні 3-6 місяців.

Відкрутіть гвинт бічної щітки. Зніміть і очистіть бічну щітку. Потім вирівняйте центральну канавку за піднятим положенням робота і затягніть гвинт, щоб встановити бічну щітку на місце.

### D3 Всеспрямоване колесо

\*Чистить у міру необхідності.

**D3-1**—Вставте інструмент, наприклад невелику викрутку, у обертове колесо ліворуч або праворуч, щоб повільно вийняти його.

**Примітка:** всеспрямований колісний кронштейн не може бути знятий.

**D3-2**—Промийте колесо та вісь водою, щоб видалити залишки волосся та бруду. Висушіть колесо і вісь на повітрі, встановіть їх на місце і запресуйте.

### D4 Основні колеса

\*Чистить у міру необхідності.

Протріть основні колеса м'якою сухою тканиною.

### D5 Сміттевий ящик

\*Чистить у міру необхідності.

**D5-1**—Зніміть магнітну верхню кришку робота і натисніть на засувку сміттевого бака, щоб вийняти його.

**D5-2**—Відкрийте кришку сміттевого бака, зніміть фільтр, що миється, і спорожніть сміттевий бак.

**D5-3**—Наповніть сміттевий бак чистою водою, встановіть фільтр, що миється, і закрийте кришку сміттевого бака. Обережно струсіть сміттевий бак, а потім вилийте брудну воду.

**Примітка:** щоб уникнути засмічення використовуйте тільки чисту воду без будь-яких миючих засобів.

**D5-4**—Дайте сміттевому баку та фільтру, що миється, повністю висохнути принаймні 24 години, перш ніж встановлювати їх на місце.

### D6 Фільтр, що миється

\*Чистить кожні 2 тижні і замінюйте кожні 6-12 місяців.

**D6-1**—Відкрийте кришку сміттевого бака і вийміть фільтр, що миється.

Кілька разів промийте фільтр і

**D6-2**—постукайте по ньому, щоб видалити якомога більше забруднень.

**Примітка:** Не торкайтеся до поверхні фільтра руками, щітками або гострими предметами, щоб уникнути можливого пошкодження.

**D6-3**—Дайте фільтру повністю висохнути принаймні 24 години, перш ніж встановлювати його на місце.

### D7 Вібруюча ганчірка для швабри

\*Чистить за потребою та замінюйте кожні 3-6 місяців.

**D7-1**—Зніміть ганчірку для швабри з кріплення для ганчірки для швабри. Очистіть ганчірку для швабри і висушіть її на повітрі.

**Примітка:** Брудна ганчірка для швабри може вплинути на якість прибирання. Очистіть його перед використанням.

**D7-2**—Вставте ганчірку для швабри в отвір для кріплення, а потім міцно приклейте її на місце.

### D8 Датчики робота

\*Чистить у міру необхідності.

Використовуйте м'яку суху тканину для протирання та очищення всіх датчиків, включаючи:

**D8-1**—Локатор стикування

**D8-2**—Реактивний датчик розпізнавання

перешкод за допомогою штучного інтелекту

**D8-3**—Настінний датчик

**D8-4**—Датчик зв'язку

**D8-5**—Датчики обривів

**D8-6**—Датчик килимового покриття

### D9 Зарядні контакти

\*Чистить у міру необхідності.

Використовуйте м'яку суху тканину, щоб протерти контакти зарядки на роботі і док-станції.

### D10 Переміщення дока

Щоб перемістити док - станцію, візьміться однією рукою за гніздо для зберігання шнура живлення на задній панелі, а іншою-за внутрішню сторону передньої панелі. Не піднімайте безпосередньо підставу док-станції, кришку док-станції або дверцята пілозбирника, щоб док-станція не впала.

## D11 Резервуар для брудної води

\*Чистить у міру необхідності.

Відкрите кришку резервуара для брудної води і вилийте брудну воду. Наповніть резервуар чистою водою, закрийте кришку, зафіксуйте засувку і струсьте. Вилийте брудну воду. Закрийте кришку і встановіть резервуар на місце.

### Примітки:

- Щоб уникнути деформації, використовуйте тільки холодну воду.
- Якщо на зовнішній стороні резервуара для води залишилися плями від води, протріть їх м'якою сухою тканиною, перш ніж встановлювати резервуар на місце.

## D12 Високошвидкісна щітка для тех.обслуговування

\*Чистить за потребою та замінюйте кожні 6-12 місяців.

Підніміть засувку високошвидкісної щітки для технічного обслуговування та вийміть щітку. Видаліть всі заплутані предмети за допомогою високошвидкісної щітки для догляду і ретельно промийте її. Встановіть щітку на місце і зафіксуйте її на місці.

## D13 Фільтр для води

\* Чистить у міру необхідності.

Вийміть фільтр для води за засувку. Промийте його змочити раковину водою, протріть її м'якою сухою тканиною, а потім встановіть фільтр на місце. Натискайте на фільтр до тих пір, поки не почувете, як він замикається з клацанням.

## D14 Заміна одноразового мішка для збору пилу

\* Замінюйте в міру необхідності.

**D12-1**— Відкрийте дверцята пилозбірника.

**D12-2**— Вийміть одноразовий мішок для збору пилу та викиньте його.

### Примітки:

- Ручка пилозбірника герметично закриває його при знятті, запобігаючи витокі.
- Завжди встановлюйте мішок для збору пилу перед закриттям дверцят пилозбірника, щоб уникнути автоматичного спорожнення без мішка. Ви також можете вимкнути автоматичне спорожнення в додатку.

**D12-3**— Протріть фільтр сухою тканиною, вставте новий одноразовий мішок для збору пилу викладіть його в проріз до упору і рівномірно розподіліть.

**Примітка:** переконайтеся, що одноразовий мішок для збору пилу встановлений правильно, щоб уникнути витокі відходів і пошкодження док-станції.

**D12-4**— Закрийте дверцята пилозбірника, щоб переконатися, що він надійно закритий.

## Основні параметри Робот

Модель	RREOVES
Батарея	14,4 В/6400 маг (ТИП) літій-іонний акумулятор
Ном. вхідна потужність	20В ПОСТІЙНОГО СТРУМУ 2,5 А

**Примітка:** Серійний номер вказаний на наклейці на нижній стороні робота.

## Порожня підставка для промивання та заповнення

Модель	EWFD55HRR
Ном.Вхідна напруга	220-240В ЗМІННОГО СТРУМУ
Ном. частота	50-60 Гц
Ном. споживана потужність (пиловловлювання)	2 А
Номинальна потужність (мийка Швабри гарячою водою)	6.3 А
Номинальна потужність (зарядка і сушка)	0.9 А
Ном. потужність	20 В ПОСТІЙНОГО СТРУМУ 2,5 А

## Декларація відповідності вимогам ЄС

Справжнім, компанія Beijing Roborock Technology Co., Ltd. заявляє, що радіообладнання типу RREOVES відповідає директиві 2014/53 / ЄС. 3 повним текстом декларації про відповідність вимогам ЄС можна ознайомитися за наступною інтернет-адресою: <https://global.roborock.com/pages/відповідність> Будь ласка, перейдіть за наступним посиланням, щоб ознайомитися з мережевими інтерфейсами, що надаються продуктом, послугами, що надаються через мережеві інтерфейси, та інформацією про зовнішні датчики: <https://global.roborock.com/pages/відповідність> **вимогам**

# Загальні проблеми

Проблема	Рішення
Не вдається включити живлення	<ul style="list-style-type: none"><li>• Батарея розряджена. Встановіть робота на док-станцію та зарядіть його перед використанням.</li><li>• Занадто низька або занадто висока температура батареї. Використовуйте робот лише при температурі від 4 до 40°C (39-104°F).</li></ul>
Неможливо зарядити	<ul style="list-style-type: none"><li>• Док-станція не підключена до джерела живлення. Перевірте, чи правильно підключені обидва кінці шнура живлення.</li><li>• Поганий контакт. Очистіть Зарядні контакти док-станції та робота.</li><li>• Переконайтеся, що індикатор стану горить.</li></ul>
Повільна зарядка	<ul style="list-style-type: none"><li>• При використанні при високих або низьких температурах робот автоматично знижує швидкість зарядки, щоб продовжити термін служби батареї.</li><li>• Забруднені контакти для зарядки. Протріть їх м'якою сухою тканиною.</li></ul>
Не вдається повернутися до док-станції	<ul style="list-style-type: none"><li>• Занадто багато перешкод біля причалу. Приберіть їх або перемістіть док-станцію на відкрите місце.</li><li>• Робот занадто далеко від причалу. Піднесіть його ближче і спробуйте ще раз.</li></ul>
Ненормальна поведінка	<ul style="list-style-type: none"><li>• Перезапустіть робота.</li></ul>
Шум під час прибирання	<ul style="list-style-type: none"><li>• Можливо, заклинило основні щітки, бічні щітки або Основні колеса. Вимкніть робота і почистіть їх.</li><li>• Можливо, колесо, що обертається на всі боки, заклинило. Зніміть його для чищення за допомогою викрутки.</li><li>• Несправний модуль віброізоляції. Перевірте, чи правильно встановлений модуль і чи не застрягли якісь предмети.</li></ul>
Не вдається підключитися до Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wi-Fi відключений. Скинтьє Налаштування Wi-Fi і повторіть спробу.</li><li>• Поганий сигнал Wi-Fi. Перемістіть робота в місце з кращим доступом до Wi-Fi.</li><li>• Неправильне підключення до Wi-Fi. Скинтьє Налаштування Wi-Fi, завантажте останню версію програми та повторіть спробу.</li><li>• Раптом не вдається підключитися до Wi-Fi. Можливо, сталася помилка в Налаштуваннях маршрутизатора. Зверніться до служби підтримки клієнтів Roborock за допомогою з усунення несправностей.</li></ul>
Чи завжди подається живлення, коли робот знаходиться в доці?	<ul style="list-style-type: none"><li>• Робот буде споживати енергію, поки він знаходиться в доці, для підтримки працездатності акумулятора, але його енергоспоживання вкрай низьке.</li></ul>
Чи потрібно заряджати робота принаймні на 16 годин для перших трьох застосувань?	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ні. Літій-іонні акумулятори не мають ефекту пам'яті. Робот може бути використаний після повної зарядки.</li></ul>
Робот не відновлює прибирання після підзарядки	<ul style="list-style-type: none"><li>• Переконайтеся, що робот не перебуває в режимі DND. Режим DND запобіжить автоматичне поповнення рахунку.</li><li>• Якщо робот вручну встановити на док-станцію або відправити в док-станцію натисканням кнопок, він не зможе відновити прибирання.</li></ul>

<b>Проблема</b>	<b>Рішення</b>
Робот починає пропускати певні місця	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Можливо, забруднені датчики стіни, обриву або килима. Протріть їх м'якою сухою тканиною.</li> </ul>
Погана ефективність очищення та / або витк пилу	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Сміттєвий бак повний, і його потрібно спорожнити.</li> <li>• Фільтр засмітився і потребує очищення.</li> <li>• Основні кисті переплутані. Очистіть основні щітки.</li> </ul>
Відсутність або мала кількість води під час миття посуду	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Використовуйте мобільний додаток, щоб збільшити витрату води.</li> </ul>
Робот не може повернутися до зарядної станції після точкового очищення або після того, як він був переміщений вручну	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Після очищення плями або істотної зміни місця розташування робот заново згенерує карту. Якщо зарядна док-станція знаходиться занадто далеко, її може бути неможливо повернути для підзарядки, і її потрібно встановити на зарядну док-станцію вручну.</li> </ul>
Заплановане прибирання не працює	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Тримайте робота зарядженим. Планова очищення може початися тільки при рівні заряду батареї вище 15%.</li> </ul>
Індикатор стану горить рівним червоним світлом	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Помилка напруги. Переконайтеся, що місцева напруга відповідає вимогам, зазначеним на док-станції.</li> <li>• Перевірте наявність резервуара для чистої води або при необхідності долийте його знову.</li> <li>• Перевірте розташування резервуара для брудної води або, при необхідності, спорожніть його.</li> <li>• Переконайтеся, що фільтр для води в мийці встановлений правильно.</li> </ul>
Зниження продуктивності спорожнення або незвичайний шум при спорожненні	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Основні щітки або кришка основної щітки встановлені неправильно. Перевірте та встановіть на місце.</li> <li>• Фільтр, повітропровід, одноразовий мішок для збору пилу, всмоктувальний отвір, повітрозабірник або сміттєвий бак заблоковані. Очистіть, щоб видалити засмічення.</li> </ul>
Виникає голосове сповіщення про помилку 42, і модуль щітки для технічного обслуговування зупиняється на одній стороні мийки	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Якщо модуль щітки зупиняється з лівого боку, можливо, його заклинило. Видаліть всі предмети, які заважають йому.</li> <li>• Якщо модуль щітки зупиняється з правого боку, можливо, фільтр для води заблокований або встановлений не на своє місце. Очистіть і встановіть на місце.</li> </ul>
Знижена ефективність миття Швабри	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ганчірка для швабри прикріплена неправильно. Приклейте його на кріплення рівно на місце.</li> <li>• Пол брудний. Змініть режим швабри на «глибокий» у додатку для кращого очищення.</li> </ul>
Неможливо виконати автоматичне очищення	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Автоматичне спорожнення вимкнено. Перевірте налаштування в додатку.</li> <li>• Дверцята пилосбірника не закриті. Перевірте і закрийте його.</li> <li>• Автоматичне спорожнення не спрацює, якщо робот повернеться в док-станцію без очищення.</li> <li>• Робот не буде автоматично очищатися після повернення в док-станцію в режимі DND. Відрегулюйте час очищення або період очікування або почніть спорожнення вручну.</li> <li>• Автоматичне спорожнення не спрацює, якщо робот буде переміщений в док-станцію вручну. Почніть спорожнення вручну.</li> </ul>

Проблема	Рішення
Не вдається вимити ганчірку для швабри	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ганчірка для швабри не буде вимита, якщо нею не користуватися.</li> <li>Якщо робот не запуститься з док-станції або док-станція не буде знайдена на карті програми, він не повернеться до причалу для миття Швабри.</li> <li>Перевірте наявність резервуара для чистої води або при необхідності долийте його знову.</li> <li>Перевірте розташування резервуара для брудної води або, при необхідності, спорожніть його.</li> <li>Переконайтеся, що фільтр для води в мийці встановлений правильно.</li> </ul>
Не вдається запустити автоматичну сушку	<ul style="list-style-type: none"> <li>Автоматична сушка відключена. Перевірте налаштування в додатку.</li> <li>Якщо робот покине док-станцію під час сушіння, сушка закінчиться заздалегідь.</li> <li>У вологому середовищі рекомендується збільшити тривалість сушіння в додатку, щоб підвищити ефективність сушіння.</li> </ul>
Неможливо промити ганчірку для швабри гарячою водою	<ul style="list-style-type: none"> <li>Переконайтеся, що в додатку встановлена температура миття Швабри гарячою водою.</li> </ul>
Бічна щітка не може висуватися	<ul style="list-style-type: none"> <li>Переконайтеся, що в додатку ввімкнено функцію розширеного очищення Flexiarm Design.</li> <li>Бічна щітка не висувається за кожен кут або кожен раз, коли робот прибирає уздовж стіни.</li> <li>Перевірте, чи не заклинило бічну щітку.</li> </ul>
Датчик лідара не може самостійно підніматися / опускатися	<ul style="list-style-type: none"> <li>Лідарний датчик опускається тільки тоді, коли робот прибирає під меблями або побутовими приладами.</li> <li>Перевірте, чи не застрягли предмети навколо датчика лідара.</li> </ul>
Не вдається автоматично від'їхати / встановити на місце кріплення для швабри	<ul style="list-style-type: none"> <li>Переконайтеся, що в додатку включена функція автоматичного від'їдання / повторної установки криплень для швабри.</li> <li>Функція автоматичного від'їдання / повторної установки криплень для швабри застосовна тільки при певних умовах.</li> <li>Перевірте, чи не заклинило кріплення для ганчірки для швабри.</li> <li>Переконайтеся, що тримач для швабри встановлений у тому положенні, в якому він був знятий.</li> <li>Переконайтеся, що кріплення для швабри правильно встановлено на роботі.</li> <li>Перевірте, чи немає предметів у раковині для миття посуду.</li> </ul>
Ганчірка для швабри не може витягуватися	<ul style="list-style-type: none"> <li>Переконайтеся, що в додатку включена функція розширеного очищення конструкції flexiarm Design.</li> <li>Ганчірка для швабри буде проходити тільки уздовж стін і певних перешкод.</li> <li>Перевірте, чи не застрягла Подовжувальна конструкція Швабри.</li> </ul>
Підйомна рука не може витягнутися	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перевірте, чи немає сторонніх предметів, що загороджують зону повороту підйомного важеля.</li> </ul>